



**ANALISIS SITUS *GABFLE* SEBAGAI BAHAN  
AJAR ALTERNATIF UNTUK MATA KULIAH  
*COMPRÉHENSION ORALE PRÉ  
ÉLÉMENTAIRE***

SKRIPSI

untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan

Oleh:

Nama : Putri Citra T.D

NIM : 2301415013

Program Studi: Pendidikan Bahasa Prancis

Jurusan : Bahasa dan Sastra Asing

**FAKULTAS BAHASA DAN SENI  
UNIVERSITAS NEGERI SEMARANG**

**2020**

## PERSETUJUAN PEMBIMBING

Skripsi ini telah disetujui oleh pembimbing diajukan ke sidang panitia ujian skripsi Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Semarang.

Semarang, 18 Februari 2020

Pembimbing,



**Sri Handayani, S.Pd., M.Pd.**

NIP. 198011282005012001

## HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi ini telah dipertahankan di hadapan Panitia Ujian Skripsi Jurusan

pada :

Hari : Kamis

Tanggal : 27 Februari 2020

Panitia Ujian Skripsi

Ketua,

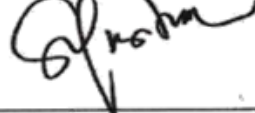
Ahmad Syaifudin, S.S., M.Pd.,

: 

NIP. 198405022008121005

Sekretaris,

Silvia Nurhayati, S.Pd., M.Pd.

: 

NIP. 197801132005012001

Penguji I,

Dra. Dwi Astuti, M.Pd.,

: 

NIP. 196101231986012001

Penguji II,

Dies Oktavia Dwi A, S.Pd., M.Hum

: 

NIP. 198410012015042002

Penguji III, Pembimbing,

Sri Handayani, S.Pd., M.Pd.,

: 

NIP. 198011282005012001



## PERNYATAAN

Saya menyatakan bahwa yang tertulis di dalam skripsi berjudul :

**ANALISIS SITUS *GABFLE* SEBAGAI BAHAN AJAR ALTERNATIF  
UNTUK MATA KULIAH *COMPRÉHENSION ORALE PRÉ  
ÉLÉMENTAIRE* benar-benar hasil karya sendiri, bukan jiplakan dari karya orang  
lain, baik sebagian atau seluruhnya. Pendapat atau temuan orang lain yang  
terdapat dalam skripsi ini dikutip atau dirujuk berdasarkan kode etik ilmiah.**

Semarang, 18 Februari 2020

Peneliti,



Putri Citra Tunggal Dewi

NIM. 2301415013

## **MOTTO DAN PERSEMBAHAN**

Motto :

1. Untuk meraih cita-cita besar, kita tak hanya perlu bertindak, namun juga bermimpi; tak hanya perlu merencanakan, namun harus meyakini. (Anatole France)
2. Ketika seleksi alam mengangkatmu, jangan pernah lupa darimana kamu berasal. (Putri Citra)

### **Persembahan :**

Untuk kedua orang tuaku, dosen-dosenku,  
sahabatku.

Almometerku: Pendidikan Bahasa Prancis,  
FBS, UNNES.

## **PRAKATA**

*Bismillahirrahmanirrahim.*

Puji syukur ke hadirat Allah SWT yang telah melimpahkan rahmat dan karunia-Nya sehingga dalam kesempatan ini peneliti dapat menyelesaikan skripsi ini dengan baik. Shalawat dan salam senantiasa tersanjung kepada baginda Rasulullah SAW, pencerah alam sekaligus pembimbing umat manusia.

Penyusunan skripsi ini tidak terlepas dari bantuan berbagai pihak. Oleh karena itu, peneliti mengucapkan banyak terima kasih kepada semua pihak yang telah mendukung kelancaran penulisan skripsi ini. Ucapan terima kasih peneliti haturkan kepada:

1. Dr. Sri Rejeki Urip, M.Hum., Dekan Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Semarang yang telah memberikan izin peneliti untuk melakukan penelitian.
2. Dra. Rina Supriatnaningsih, M. Pd., Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Asing Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Semarang, atas persetujuan pelaksanaan ujian skripsi.
3. Dr. Mohamad Syaefudin, M.Pd., Koordinator Prodi Pendidikan Bahasa Prancis Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Semarang, yang memberikan arahan dan dukungan bagi peneliti.
4. Sri Handayani, S.Pd., M.Pd., dosen pembimbing dan sebagai penguji 3 yang memberikan bimbingan dan dukungan yang sangat berarti bagi peneliti.

5. Dra. Dwi Astuti, M.Pd., sebagai dosen penguji 1 yang memberikan arahan dan motivasi kepada peneliti.
6. Dies Oktavia Dwi Astuti, S.Pd., M.Hum., sebagai dosen penguji 2 yang memberikan arahan dan motivasi kepada peneliti.
7. Segenap dosen Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis yang telah memberikan bekal ilmu pengetahuan, memberikan dukungan dan bantuan pada peneliti.
8. Kedua orang tua yang selalu memberikan dukungan penuh baik moral maupun material.
9. Teman-teman PBP 2015 yang telah menemani dan memberikan semangat serta inspirasi pada peneliti dalam keadaan suka maupun duka.
10. Semua pihak yang telah banyak memberikan bantuan, dorongan serta motivasi sehingga skripsi ini dapat terselesaikan.

Semarang, 18 Februari 2020

Peneliti,

## SARI

Dewi, Putri Citra Tunggal. 2020. *Analisis Situs Gabfle Sebagai Bahan Ajar Alternatif Untuk Mata Kuliah Compréhension Orale Pré Élémentaire*. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Asing. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Semarang. Pembimbing: Sri Handayani, S.Pd, M.Pd.

Kata Kunci : situs online, DELF A1, menyimak

Majunya perkembangan teknologi informasi dan komunikasi dalam proses pembelajaran pada mata kuliah menyimak bahasa Prancis dapat dikaji dari sumber internet seperti situs-situs belajar online. Salah satu yang termasuk situs belajar online untuk bahasa Prancis bernama *Gabfle*. Situs *Gabfle* memberikan kuis-kuis dan latihan secara gratis khususnya bahasa Prancis lisan. Oleh karena situs tersebut dapat digunakan sebagai latihan para pembelajar bahasa Prancis maupun sebagai bahan ajar para pengajar Bahasa Prancis sebagai bahasa asing (FLE) di UNNES maka hal ini dapat menjadikan situs *Gabfle* sebagai salah satu situs yang potensial untuk digunakan sebagai media pembelajaran bahasa Prancis di UNNES.

Tujuan dari penelitian ini yaitu untuk mengetahui jumlah materi menyimak tingkat A1 dalam situs *Gabfle*, kemudian mendeskripsikan dan menganalisis kesesuaiannya untuk digunakan sebagai materi pendukung dalam mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire*. Penelitian ini menggunakan pendekatan deskriptif kualitatif. Metode dokumentasi digunakan untuk memperoleh data berupa video/audio untuk keterampilan menyimak tingkat A1 dalam situs *Gabfle*. Berdasarkan dokumentasi, terdapat 15 video/audio untuk keterampilan menyimak yang tersebar di 10 menu. Untuk menganalisis data, digunakan teknik analisis isi pesan (content analysis) dengan menggunakan kartu data yang disusun berdasarkan RPS mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire*.

. Berdasarkan hasil analisis, yang peneliti lakukan *exercice* pada tingkat A1 untuk keterampilan menyimak terdapat dalam 15 menu. Kemudian kesesuaian antara transkripsi video atau audio terhadap CPMK dan bahan kajian, peneliti menemukan 14 dokumen yang dapat mendukung pencapaian CPMK dan terdapat 3 dokumen yang tidak dapat mendukung pencapaian CPMK.



ANALYSIS OF THE SITE GABFLE AS ALTERNATIVE MATERIALS  
FOR THE COURSE OF COMPRÉHENSION ORALE PRÉ ÉLÉMENTAIRE.

Putri Citra Tunggal Dewi, Sri Handayani

Program of French Pedagogue, Department of Foreign Languages and Literatures.

Faculty of Languages and Arts, Semarang State University.

**ABSTRACT**

The purpose of this study is to find out how much A1 level listening material is on the Gabfle website, then its suitability is analyzed for use as supporting material in the Compréhension Orale Pré Élémentaire course. This research uses a descriptive qualitative approach. The documentation method is used to obtain data in the form of video / audio for A1 level listening skills on the Gabfle website. Based on the documentation, there are 17 videos / audio for listening skills. To analyze data, content analysis techniques are used by using data cards that are compiled based on the RPS of the Compréhension Orale Pré Élémentaire. Based on the results of the analysis, the researchers conducted exercises at level A1 for the listening skills contained in 17 menus. Then the suitability between CPMK video or audio transcription and study material, researchers found 14 documents that can support the achievement of CPMK and there are 3 documents that cannot support CPMK achievement.

**Keyword:** DELF A1, listening material, online site

# **L'ANALYSE DU SITE GABFLE COMME MATÉRIEL DE REMPACEMENT POUR LE COURS DE COMPRÉHENSION ORALE PRÉ ÉLÉMENTAIRE.**

Putri Citra Tunggal Dewi, Sri Handayani  
Programme de la Pédagogie du Français, Département des  
Langues et des Littératures Étrangères, Faculté des Langues et  
des Arts, Université d'État Semarang

## **RESUMÉ**

. Le but de cette étude est de connaître la quantité de matériel d'écoute de niveau A1 sur le site Gabfle, puis son adéquation est analysée pour être utilisée comme support dans le cours Compréhension Orale Pré Élémentaire. Cette recherche utilise une approche qualitative descriptive. La méthode de documentation est utilisée pour obtenir des données sous forme de vidéo / audio pour les compétences d'écoute de niveau A1 sur le site Gabfle. Sur la base de la documentation, il existe 17 vidéos / audio pour les compétences d'écoute. Pour analyser les données, des techniques d'analyse de contenu sont utilisées à l'aide de cartes de données compilées à partir des fiche pédagogique de la Compréhension Orale Pré Élémentaire. Sur la base des résultats de l'analyse, les chercheurs ont mené des exercices au niveau A1 pour les compétences d'écoute contenues dans 17 vidéos . Ensuite, l'adéquation entre la transcription vidéo ou audio RDL et le matériel d'étude, les chercheurs ont trouvé 14 documents qui peuvent soutenir la réalisation de résultats d'apprentissage de la leçon et il y a 3 documents qui ne peuvent pas soutenir la réussite de RDL.

**Mots-Clés** : compréhension orale, DELF A1, site en ligne.

## **I. INTRODUCTION**

Dans l'apprentissage du français, l'un d'eux est dans l'écoute, il faut faire des exercices pour pratiquer l'habitude d'écouter le français. Selon Tarigan (2015: 31), l'écoute est un processus d'écoute des symboles verbaux avec toute l'attention, la compréhension, l'appréciation et l'interception pour obtenir des informations, capturer du contenu ou des messages et comprendre le sens de la communication qui a été véhiculée par le locuteur à travers un langage parlé ou parlé. .

Le cours de Compréhension Orale Pré élémentaire est un cours d'écoute de premier niveau pour les étudiants du semestre 1 équivalant au niveau DELF A1. Dans ce cours, des enregistrements audio et vidéo basés sur la fiche pédagogique sont inclus dans la composante résultats d'apprentissage de la leçon.

L'existence du développement de la technologies de l'information et de la communication, le processus d'apprentissage de l'écoute du français peuvent être étudiés via des sources Internet. Les ressources d'apprentissage disponibles sur Internet, telles que les sites, offrent la possibilité d'obtenir des connaissances dans divers domaines, des informations et des connaissances qui sont très utiles pour les utilisateurs d'Internet.

Maunoury (2000) a mené une étude d'un site d'apprentissage du français intitulé "Analyse du site Polar FL.E", publié dans la revue Apprentissage des langues et systèmes d'information et de communication (Alsic) Vol.3 No.2 of 2000. Cette étude a visé à analyser la structure et le contenu du site d'apprentissage Polar FLE. A partir des résultats de l'étude, le site a un concept de

jeu de détective dans lequel le menu dans le site utilise des narrations liées au détective.

D'autre recherche pertinente, par Kartal et Uzun (2010) est publiée dans le Turkish Online Journal of Distance Education, dont le titre est "Internet, apprentissage des langues et dialogue international: construction de sites Web d'apprentissage des langues étrangères". Cette étude vise à analyser les sites d'apprentissage en ligne en fonction de 3 caractéristiques, à savoir les caractéristiques d'affichage, les caractéristiques contextuelles et les caractéristiques éducatives.

Ensuite, Maulidiah (2014) a publié dans Didacticofrancia avec le titre "Analyse du Manuel Français pour SMA/MA". Cette étude visait à analyser la faisabilité des livres en français pour SMA/MA sur la base des critères BSNP à savoir l'éligibilité contenu, langue et présentation avec une échelle de score de 1 à 4.

Un site d'apprentissage en ligne pour le français est appelé Gabfle. Gabfle est recommandé par un blog Nathalie FLE qui propose des sites utiles à la pratique de l'apprentissage du français en écoute. Le site explique que le site Gabfle affiche un menu thématique qui montre le niveau de français, proposant des quiz et des exercices gratuits, et surtout le français parlé. Les questions sont à nouveau regroupées en fonction des niveaux du DELF, à partir du niveau DELF A1, A2, B1, B2 et DALF C1. Étant donné que le site peut être utilisé comme exercice pour les apprenants français ou comme document ou matériel pédagogique pour les enseignants de français langue étrangère (FLE) à l'UNNES.

Site Gabfle l'un des sites potentiels à utiliser comme moyen d'apprentissage du français. à UNNES.

En utilisant les sites gabfle via Internet, les étudiants et les enseignants peuvent facilement obtenir du matériel accessible ou visitable gratuitement. Cependant, le site Gabfle créé par Gabrielle Chort est destiné aux apprenants de français et aux professeurs de français langue étrangère (FLE) en général mais il n'est pas encore connu s'il convient à l'apprentissage du français à l'UNNES. Donc, pour connaître l'exposition du matériel sur ce site, nous faisons cette étude pour analyser le matériel d'écoute dans ce site.

## **II METHODOLOGIE**

L'approche de la recherche que nous avons utilisée est la recherche descriptive qualitative. L'objet de cette recherche est le site Gabfle. Les données de la recherche sont les matériaux de la compréhension orale en forme de vidéo ou audio au niveau A1 sur le site Gabfle. La technique documentaire est utilisée pour obtenir les données. Ensuite, pour analyser les données nous avons utilisé la technique de l'analyse de contenu.

Dans cette recherche, la technique de collecte de données utilisée est la méthode de documentation. La méthode de documentation est une méthode de recherche des données sur des choses ou des variables comprenant des notes, des transcriptions, des livres, des journaux, des magazines, des inscriptions, des procès-verbaux de réunions, des ordres du jour, etc. (Arikunto 2010: 274).

Dans cette étude, la méthode utilisée pour collecter des données constituées de matériel d'écoute en français de niveau A1 sur le site Gabfle en les téléchargeant.

Après avoir collecté les données, nous avons la transcription de la vidéo ou de l'audio pour bien comprenant le contenu ou le message. Puis, nous avons analysé la transcription de chaque vidéo ou audio et nous avons considéré à quel Compétence de Base support-il. Après, nous avons continué d'analyser cette transcription d'après les matières apprises à résultats d'apprentissage de la leçon qui convient.

**Tableau 3.1 Carte de données pour l'analyse de conformité le matériel avec fiche pédagogique Compréhension Orale Pré Élémentaire**

1. Numéro de données / titre du matériel											
2. Transcription vidéo / audio											
3. Thème audio / vidéo											
4. Analyse											
5. Compatibilité audio / vidéo avec les résultats d'apprentissage de la leçon	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		√									

### III. RÉSULTAT

Sur la base de la documentation que les chercheurs ont faite pour collecter des données, exercice au niveau A1 pour les compétences d'écoute réparties dans

10 menus, à savoir: se présenter / parler de sa vie, présenter d'autres personnes, la famille, le sport, le cinéma, la cuisine, les fêtes, raconter son week-end, les voyages et le tourisme, la vie de tous les jours. Les 10 menus contiennent un certain nombre de questions pratiques organisées en plusieurs titres. Sur la base des résultats de la collecte des données, sur 10 menus au niveau A1, 17 exercices d'écoute au niveau A1 se trouvent sur le site. Le matériel détaillé pour les compétences d'écoute de niveau A1 dans l'exercice est présenté dans le tableau 4.1 suivant.

**Tableau 4.1 Compréhension Orale Niveau A1.**

<b>NO</b>	<b>MENU</b>	<b>TITRE</b>
1.	Se présenter / parler de sa vie	Delphine et Lison Lison se présente Sasha parle de sa vie.
2.	Présenter d'autres personnes.	Jennifer est maman Christelle parle de sa fille Louise ! Je présente 4 personnes que je connais.
3.	La famille	Josette se présente sa famille
4.	Le sport	Adeline adore le sport!
5.	Le cinéma	Présentation du Petit Nicolas !
6.	La cuisine	Cecile fait des crêpes
7.	Les fêtes	Le premier mai La fête préférée de Jennifer, c'est Pâques La fête préférée de Josette
8.	Raconter son week-end	Kelly raconte son weekend Gabrielle raconte son weekend
9.	Les voyages, le tourisme	Elodie et ses voyages
10.	La vie de tous les jours	La boulangère

Les résultats de l'analyse de la transcription vidéo ou audio du résultats d'apprentissage de la leçon et du matériel d'étude, les chercheurs ont trouvé 14 documents qui peuvent soutenir la réalisation du résultats d'apprentissage de la leçon et il y a 3 documents qui ne peuvent pas soutenir la réalisation du résultats

d'apprentissage de la leçon pour Compréhension Orale Pré Élémentaire. Les détails de l'adéquation de ces matériaux avec les compétences de base sont présentés dans le tableau 4.2 suivant.

**Tableau 4.2 Le Résultat**

No	Menu	Titre	Soutenir la réalisation de Résultats d'apprentissage de la Leçon	Matériel d'étude contenu dans le matériel
1	Se présenter / parler de sa vie	1. Delphine et Lison. 2. Lison se présente. 3. Sasha parle de sa vie.	1. RDL 2 2. RDL 2 3. RDL 2	1. <i>Se présenter</i> 2. <i>Se présenter</i> 3. <i>Se présenter</i>
2	Présenter d'autres personnes	1. Jennifer est maman. 2. Christelle parle de sa fille Louise. 3. Je présente 4 personnes que je connais.	1. RDL 4 2. RDL 4 3. RDL 4	1. <i>Identifier quelqu'un</i> 2. <i>Identifier quelqu'un</i> 3. <i>Identifier quelqu'un</i>
3	La Famille	Josette présente sa famille.	RDL 4	<i>Identifier quelqu'un</i>
4	Le Sport	Adeline adore le sport.	RDL 9	<i>Parler de ses habitudes</i>
5	Le cinéma	Présentation du Petit Nicolas.	-	-
6	La Cuisine	Cécile fait des crêpes	-	-
7	Les fêtes	1. Le premier mai 2. La fête préférée de Jennifer, c'est Pâques. 3. La fête préférée de Josette, c'est le Nouvel An !	1. RDL 9 2. RDL 9 -	1. <i>Parler de ses habitudes</i> 2. <i>Parler de ses habitudes</i> -
8	Raconter son week-end	1. Kelly raconte son week-end 2. Gabrielle raconte son week-end	1. RDL 9 2. RDL 9	<i>Parler de ses habitudes</i> <i>Parler de ses habitudes</i>
9	Les voyages, le tourisme	Élodie et ses voyages	RDL 2	<i>Se présenter</i>
10	La vie de tous les jours	La boulangère	RDL 10	<i>Nourriture</i>



Sur la base du tableau de récapitulation ci-dessus, aucune vidéo ne correspond au thème de Résultats d'apprentissage de la Leçon 1 (compréhension intelligente et approfondie des connaissances de base du français, notamment l'alphabet et les chiffres, ainsi qu'une introduction rapide à la culture française). Quant au Résultats d'apprentissage de la Leçon 2 qui explique comment saluer et saluer et comprendre comment se présenter et présenter les autres, il y a 4 vidéos qui conviennent et peuvent être utilisées comme matériel pédagogique alternatif. Dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 3, il n'y a pas de vidéos qui correspondent au thème de la question et de l'explication du lieu, de l'existence des objets / personnes. De plus, pour Résultats d'apprentissage de la Leçon 4 sur la capacité de comprendre et de décrire les caractéristiques physiques et les caractéristiques d'une personne, il y a 4 vidéos qui sont conformes à la discussion sur le Résultats d'apprentissage de la Leçon. Dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 5, qui traite de l'obtention d'informations à partir d'un discours oral sur les activités de magasinage, aucune vidéo ne peut être utilisée comme matériel pédagogique alternatif. Ensuite, dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 6 sur l'acquisition de connaissances sur la façon de montrer et de décrire l'endroit pour comprendre le discours oral qui est joué, il n'y a pas de vidéo conformément à la discussion sur le Résultat d'apprentissage de la Leçon .

Ensuite, dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 7 pour comprendre comment poser des questions et montrer des directions et les appliquer et donner des ordres, pour comprendre le discours oral, il n'y a pas de vidéo qui correspond au matériel d'étude disponible dans le Résultats d'apprentissage de la Leçon. Dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 8 sur l'acquisition de connaissances sur la façon de poser des questions et d'indiquer l'heure et le calendrier, aucune vidéo ne correspond au Résultats d'apprentissage de la Leçon. Ensuite, dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 9, comprendre le discours oral sur les activités quotidiennes et les activités qui sont régulièrement effectuées, il y a 5 vidéos qui correspondent au matériel d'étude disponible dans le Résultats d'apprentissage de la Leçon. Ensuite, le Résultats d'apprentissage de la Leçon comprend comment

demander et exprimer les besoins liés aux activités alimentaires et de magasinage, il y a 1 vidéo qui correspond au matériel d'étude disponible dans le Résultats d'apprentissage de la Leçon. Enfin dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 11 sur la compréhension intelligente et approfondie du concept de langage sur les histoires et les souvenirs du passé et son application à la compréhension du discours oral. Il n'y a aucune vidéo qui correspond au matériel d'étude dans Résultats d'apprentissage de la Leçon 11.

#### **IV. CONCLUSION**

Sur le site de Gabfle, le matériel d'écoute au niveau DELF A1 est réparti sur dix menus. Sur la base de la documentation que les chercheurs ont réalisée pour collecter les données, l'exercice au niveau A1 d'écoute est réparti en 10 menus, à savoir: se présenter / parler de sa vie, présenter d'autres personnes, la famille, le sport, le cinéma, la cuisine, les fetes, raconter son week-end, les voyages et le tourisme, la vie de tous les jours. Sur la base des résultats de la collecte des données, sur 10 menus au niveau A1, 17 exercices d'écoute au niveau A1 se trouvent sur le site. Le matériel détaillé pour les compétences d'écoute de niveau A1 .

Sur la base de l'analyse de la transcription vidéo ou audio du résultats d'apprentissage de la leçon et du matériel d'étude, les chercheurs ont trouvé 14 documents qui pourraient soutenir la réalisation du résultats d'apprentissage de la leçon et il y avait 3 documents qui ne pouvaient pas soutenir la réalisation du résultats d'apprentissage de la leçon.

#### **V. REMERCIEMENTS**

Je remercie Dieu de me donner de la force. Je remercie mes parents et ma famille pour leur soutien, leurs prières et les professeurs qui m'ont aidée. Et je remercie également mes amis qui m'ont aidé, soutenu et encouragé tout ce temps.

#### **VI. BIBLIOGRAPHIE**

Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.

Kartal, Erdogan dan Levent Uzun. 2010. *The Internet, Language Learning, and International Dialogue : Constructing Online Foreign Language*

*Learning Websites*. Diperoleh dari  
<https://www.researchgate.net/publication/43069982>

Maulidiah, Dina. 2014. *Analyse du Manuel Bahasa Perancis untuk SMA/ MA*.  
Diperoleh dari  
<https://journal.unnes.ac.id/sju/index.php/dicdac/article/view/4074>

Maunoury, Brigitte Cord. 2000. *Analyse du site Polar FLE*. Diperoleh dari  
<https://journals.openedition.org/alsic/>

Moleong, Lexy J. 2009. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja  
Rosdakarya.

Tarigan, Henry Guntur. 2013. *Menyimak sebagai Suatu Keterampilan  
Berbahasa*. Bandung : CV Angkasa.

[https://nathaliefle.com/5-sites-utiles-pour-ameliorer-sa-comprehension-  
orale/](https://nathaliefle.com/5-sites-utiles-pour-ameliorer-sa-comprehension-orale/)

## DAFTAR ISI

<b>HALAMAN JUDUL</b> .....	<b>i</b>
<b>PERSETUJUAN PEMBIMBING</b> .....	<b>ii</b>
<b>HALAMAN PENGESAHAN</b> .....	<b>iii</b>
<b>PERNYATAAN</b> .....	<b>iv</b>
<b>MOTTO DAN PERSEMBAHAN</b> .....	<b>v</b>
<b>PRAKATA</b> .....	<b>vi</b>
<b>SARI</b> .....	<b>viii</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>ix</b>
<b>RESUMÉ</b> .....	<b>x</b>
<b>L'ARTICLE</b> .....	<b>xi</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>xx</b>
<b>BAB 1 PENDAHULUAN</b>	
1.1 Latar Belakang .....	1
1.2 Rumusan Masalah .....	4
1.3 Tujuan Penelitian .....	5
1.4 Manfaat Penelitian .....	5
<b>BAB II TINJAUAN PUSTAKA DAN LANDASAN TEORETIS</b>	
2.1 Tinjauan Pustaka .....	6
2.2 Landasan Teoretis .....	11
2.2.1 Materi Pembelajaran.....	11
2.3 Media Pembelajaran .....	15
2.4 Situs belajar bahasa Prancis Gabfle.....	17
2.4.1 Konten/Isi Situs Gabfle.....	17
2.5 Keterampilan Menyimak .....	26
2.5.1 Pengertian Keterampilan Menyimak.....	26
2.6 Mata Kuliah Compréhension Orale Pré Élémentaire.....	27
<b>BAB III METODE PENELITIAN</b>	
3.1 Pendekatan Penelitian .....	29
3.2 Data dan Sumber Data.....	29
3.3 Teknik Pengumpulan Data.....	30
3.4 Teknik Analisis Data.....	30
3.5 Langkah-Langkah Penelitian .....	33
<b>BAB IV HASIL DAN PEMBAHASAN</b>	
4.1 Hasil .....	35
4.1.1 Materi Menyimak Pada Situs Gabfle.....	35
4.1.2 Hasil Analisis Materi Menyimak Situs Gabfle sebagai Bahan Ajar.....	36
4.2 Pembahasan .....	39

4.3 Rekapitulasi Hasil .....	61
<b>BAB V PENUTUP</b>	
5.1 Simpulan .....	62
5.2 Saran .....	63
<b>DAFTAR PUSTAKA</b> .....	<b>64</b>
<b>LAMPIRAN</b> .....	<b>65</b>

## DAFTAR TABEL

Sub-CPMK dan Bahan Kajian dalam RPS <i>Compréhension Orale Pré Élémentaire</i> .....	27
Tabel 3.1 Kartu Data untuk Menganalisis Kesesuaian Materi dengan Kompetensi Dasar & Bahan Kajian pada RPS <i>Compréhension Orale Pré Élémentaire</i> . .....	31
Tabel 3.2 Contoh kartu data untuk menganalisis kesesuaian materi dengan KD & Bahan Kajian pada RPS <i>Compréhension Orale Pré Élémentaire</i> .....	32
Tabel 4.1 Materi Menyimak Situs Gabfle Tingkat A1 .....	36
Tabel 4.2 Hasil Analisis.....	37
Tabel 4.3 Rekapitulasi Hasil .....	61

# BAB 1

## PENDAHULUAN

### 1.1 Latar Belakang

Bahasa merupakan sebuah sarana yang digunakan manusia untuk berkomunikasi. Manusia menggunakan bahasa untuk berinteraksi satu sama lain. Bahasa Prancis merupakan bahasa internasional kedua setelah bahasa Inggris yang digunakan sebagian besar manusia di dunia.

Dalam mempelajari bahasa Prancis, ada empat keterampilan yang harus dikuasai, yaitu menyimak, berbicara, membaca dan menulis. Keempat keterampilan berbahasa inilah yang harus dikembangkan dengan seimbang oleh mahasiswa jurusan bahasa Prancis. Tentu tidak mudah menguasai empat keterampilan berbahasa ini secara seimbang. Banyak faktor yang dapat menjadi kendala dalam menguasai empat keterampilan berbahasa.

Pada program studi Pendidikan Bahasa Prancis di UNNES, keempat keterampilan berbahasa itu diajarkan secara bertahap dari tingkat *pre élémentaire* (pemula) hingga *avancé* (mahir). Pada tingkat *pre élémentaire* dan *élémentaire*, mahasiswa belajar bahasa Prancis setara A1 DELF, selanjutnya pada tingkat *pre intermédiaire* dan *intermédiaire*, mahasiswa akan belajar setingkat A2 DELF. Kemudian pada tingkat *pre avancé* dan *avancé*, mahasiswa akan belajar bahasa Prancis tingkat B1- B2 DELF.

Dalam upaya mempelajari bahasa Prancis salah satunya pada keterampilan menyimak perlu dilakukan latihan untuk melatih kebiasaan dalam mendengarkan bahasa Prancis. Salah satunya adalah mata kuliah pemahaman lisan tingkat dasar (*Compréhension Orale Pré Élémentaire*), yang merupakan mata kuliah mendengarkan tingkat pertama dari mahasiswa semester 1 setara dengan tingkat DELF A1. Pada mata kuliah ini yang diperdengarkan berupa rekaman audio maupun video. Berdasarkan RPS (Rencana Pembelajaran Semester) atau silabus yang didalamnya terdapat komponen kompetensi dasar.

Seiring dengan majunya perkembangan teknologi informasi dan komunikasi, maka dalam proses pembelajaran pada mata kuliah menyimak bahasa Prancis tidak hanya dapat dikaji melalui rekaman audio maupun video yang digunakan ketika dikelas tetapi juga dapat dikaji melalui dari sumber internet.

Hadirnya internet sebagai sumber informasi memungkinkan seseorang untuk mencari serta menyebarkan ilmu pengetahuan dan teknologi termasuk penemuan penelitian ke seluruh dunia dengan mudah, cepat, dan murah, sehingga pertumbuhan ilmu pengetahuan dan teknologi dapat lebih cepat dan merata. Dengan demikian, segala informasi yang ada di internet dapat dijadikan sebagai sumber belajar.

Sumber belajar yang ada di internet seperti situs-situs menawarkan kemudahan dalam mendapatkan ilmu di berbagai bidang, informasi dan pengetahuan yang sangat bermanfaat bagi pengguna internet. Ilmu yang ada pada situs-situs di internet salah satunya ialah ilmu bahasa termasuk bahasa Prancis.

Salah satu yang termasuk situs belajar online untuk bahasa Prancis bernama *Gabfle*. Situs *Gabfle* ini direkomendasikan sebuah blog Nathalie FLE dalam judul (*5 SITES UTILES POUR AMÉLIORER SA COMPRÉHENSION ORALE EN AUTONOMIE*) yang memberikan review situs-situs yang berguna untuk latihan belajar bahasa Prancis pada kemampuan mendengarkan.

(<https://nathaliefle.com/5-sites-utiles-pour-ameliorer-sa-comprehension-orale/>)

Situs tersebut menjelaskan bahwa situs *Gabfle* menampilkan menu tematik yang menunjukkan tingkatan bahasa Prancis, berisikan tentang minat dan rencana kegiatan orang-orang Prancis, cara mengenal orang Prancis seperti kehidupan mereka, memberikan kuis-kuis dan latihan secara gratis, dan penjelasannya sangat diberikan pada tata bahasa dan kosa kata dan khususnya bahasa Prancis lisan. Ini adalah satu-satunya situs yang merinci elemen-elemen penting dari pemahaman bahasa Prancis. Tema pada situs tersebut dikelompokkan dalam menu-menu atau kategori, mulai dari *Se présenter / parler de sa vie, La famille, Les loisirs, Le sport* dan lainnya. Soal-soal latihannya dikelompokkan lagi berdasarkan niveau atau tingkatan DELF, dari niveau DELF A1, A2, B1, B2 dan DALF C1. Oleh karena situs tersebut dapat digunakan sebagai latihan para pembelajar bahasa



Francis maupun sebagai dokumen ataupun bahan ajar para pengajar Bahasa Prancis sebagai bahasa asing (FLE) di UNNES maka hal ini dapat menjadikan situs *Gabfle* sebagai salah satu situs yang potensial untuk digunakan sebagai media pembelajaran bahasa Prancis di UNNES.

Contoh materi menyimak yang terdapat pada situs tersebut yaitu materi dengan tema *Se présenter / parler de sa vie : Delphine et Lison*. Dalam materi soal tersebut terdapat video yang berisikan dialog percakapan antara Delphine dan Lison tentang materi pengenalan diri masing-masing diantara mereka. Pendengar diharapkan untuk memutar video tersebut terlebih dahulu. Kemudian setelah video tersebut didengarkan, pendengar dapat mengevaluasi diri dengan mengerjakan beberapa latihan soal yang terletak pada kolom yang ada dibawah video tersebut.

Gambar 1.1

The screenshot shows a webpage with a video player and a quiz section. The video player is titled "Gabfle A1+ Delphine et Lison" and shows a video of a house. Below the video player, there is a quiz section titled "EXERCICE : Pour chaque question, choisissez la réponse correcte." The quiz questions are:

**1**  
**Quel âge a Delphine ?**

Elle a 34 ans.  
 Elle a 35 ans.  
 Elle a 37 ans.

**2**  
**Quelle est la première couleur préférée de Delphine ?**

Le rouge.  
 Le orange.  
 Le beige.

### EXERCICE :

Pour chaque question, **choisissez** la réponse correcte.

**1**

**Quel âge a Delphine ?**

- Elle a 34 ans.  
 Elle a 35 ans.  
 Elle a 37 ans.

**2**

**Quelle est la première couleur préférée de Delphine ?**

- Le rouge.  
 Le orange.  
 Le beige.

**3**  
**Pourquoi elle aime cette première couleur ?**

Parce que c'est une couleur chaude.

Parce que c'est une couleur froide.

Parce que c'est une couleur chic.

**4**  
**Quelle est la deuxième couleur préférée de Delphine ?**

Le jaune.

Le vert.

Le noir.

Dengan memanfaatkan situs gabfle melalui internet, baik mahasiswa maupun pengajar dapat dengan mudah memperoleh materi yang dapat diakses atau dikunjungi secara gratis. Akan tetapi situs *Gabfle* yang dibuat oleh Gabrielle Chort, seorang pengajar bahasa Prancis di negara Prancis tepatnya di Amboise sebuah wilayah di selatan Paris ini ditunjukkan untuk pembelajar bahasa Prancis dan pengajar bahasa Prancis sebagai bahasa asing (FLE) secara umum dan belum diketahui apakah sesuai dengan pembelajaran bahasa Prancis di UNNES. Maka untuk mengetahui pemaparan materi dalam situs ini perlu dilakukan suatu upaya yaitu menganalisis materi menyimak dalam situs ini. Dengan demikian, berdasarkan latar belakang yang telah dipaparkan, maka penulis tertarik untuk melakukan sebuah penelitian dengan judul **“ANALISIS SITUS *GABFLE* SEBAGAI BAHAN AJAR ALTERNATIF UNTUK MATA KULIAH *COMPRÉHENSION ORALE PRÉ ÉLÉMENTAIRE*”**.

## 1.2 Rumusan Masalah

1. Berapa jumlah materi menyimak tingkat DELF A1 yang terdapat dalam situs Gabfle?

2. Bagaimanakah kesesuaian materi menyimak tingkat DELF A1 dalam situs Gabfle sebagai materi pendukung dalam mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire*?

### **1.3 Tujuan Penelitian**

Tujuan dari penelitian ini yaitu untuk mengetahui berapa jumlah materi menyimak tingkat A1 dalam situs *Gabfle*, kemudian mendeskripsikan dan menganalisis kesesuaiannya untuk digunakan sebagai materi pendukung dalam mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire*.

### **1.4 Manfaat Penelitian**

1. Manfaat bagi pengajar  
Menambah referensi bahan ajar dalam pembelajaran bahasa Prancis, terutama untuk keterampilan menyimak tingkat lanjut.
2. Manfaat bagi siswa/pembelajar  
Sebagai tambahan referensi untuk belajar mandiri dengan memanfaatkan internet, terutama untuk meningkatkan kemampuan menyimak.

## **BAB II**

### **TINJAUAN PUSTAKA DAN LANDASAN TEORETIS**

Pada bab ini dipaparkan hasil penelitian berupa jurnal dan skripsi yang relevan dengan penelitian ini dan juga konsep-konsep teoretis yang mendukung penelitian yang akan dilakukan.

#### **2.1 Tinjauan Pustaka**

Beberapa hasil penelitian terdahulu yang menjadi bahan kajian pustaka.

Pertama, Maunoury (2000) melakukan penelitian mengenai situs pembelajaran bahasa Prancis yang berjudul "*Analyse du site Polar FLE*" yang dimuat dalam jurnal *Apprentissage des langues et systèmes d'information et de communication*. Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis struktur dan isi situs pembelajaran *Polar FLE*. Dari hasil penelitian, situs tersebut memiliki konsep permainan detektif di mana menu yang ada dalam situs tersebut menggunakan nama-nama yang berhubungan dengan detektif. Dalam situs tersebut terdapat menu *l'enquete* yang berisi beberapa kategori menu. Yang pertama adalah *le crime* yang berisi deskripsi kriminal dan kejahatan, *les personnages*, dan *l'interrogation* yang berisi pertanyaan-pertanyaan. Dalam setiap menu terdapat kategori tingkatan pembelajaran mulai dari *debut*, *élémentaire*, *intermédiaire*, hingga *avancé*.

Dari penelitian tersebut, persamaan dengan penelitian yang akan dilakukan adalah sama-sama menganalisis situs pembelajaran bahasa Prancis

dengan metode dokumentasi. Perbedaannya adalah situs yang dianalisis dan cakupan analisis konten. Penelitian tersebut menganalisis struktur dan isi situs Polar FLE secara umum. Adapun pada penelitian ini menganalisis materi pembelajaran menyimak bahasa Prancis pada situs Gabfle yang kemudian disesuaikan dengan acuan CPMK sebagai materi pembelajaran menyimak bahasa Prancis tingkat pemula

Kedua, Kartal dan Uzun (2010) melakukan penelitian berupa analisis tampilan situs-situs pembelajaran bahasa asing dengan judul "*The internet, language learning, and international dialogue: constructing foreign language learning websites*". Penelitian ini menganalisis situs-situs pembelajaran online berdasarkan 3 karakteristik, yaitu karakteristik tampilan, karakteristik kontekstual, dan karakteristik pendidikan.

Pada karakteristik tampilan, hal-hal yang dinilai antara lain materi berupa gambar dan video, materi tertulis, font, keserasian warna, dan kerapihan tampilan situs. Pada analisis karakteristik tampilan, 57,2% situs yang dianalisis dinilai buruk dalam tampilan materi berupa gambar dan video, 42,9% dinilai buruk dalam tampilan materi tertulis, dan 75% dinilai baik dalam tampilan font. Pada karakteristik kontekstual hal-hal yang dinilai adalah ketersediaan bantuan untuk belajar dalam situs belajar online, diantaranya halaman chat dan forum diskusi, link ke website lain, halaman download, audio dan radio online, video dan siaran TV online, grammar online, kamus online dan lain-lain. Hasil analisis karakteristik kontekstual menunjukkan 96,4% situs-situs pembelajaran online tersebut menyediakan

link ke website lain, namun 78,6% tidak menyediakan fasilitas grammar online, 71,4% tidak menyediakan video dan siaran TV online, dan 67,9% tidak menyediakan audio dan radio online.

Selanjutnya, pada karakteristik pendidikan hal-hal yang dinilai adalah kualitas interaksi dan feedback, download/upload, soal-soal tes dan latihan, educational games, materi berupa teks, dan petunjuk serta penjelasan dalam pembelajaran. Hasil analisis pada karakteristik pendidikan menunjukkan bahwa 57,3% situs-situs pembelajaran dinilai baik untuk materi berupa teks, namun 71,4% dinilai tidak baik karena ketidakterediaan educational games, lalu 47,2% situs-situs pembelajaran dinilai rendah dalam soal-soal dan latihan. Penilaian pada 3 karakteristik diatas menggunakan checklist dengan skala Likert.

Dari penelitian tersebut persamaan dengan penelitian yang akan dilakukan adalah sama-sama menganalisis situs pembelajaran online. Perbedaannya adalah situs yang dianalisis dengan acuan karakteristik kemudian menggunakan checklist dengan skala Likert. Adapun pada penelitian ini menganalisis materi pembelajaran menyimak bahasa Prancis pada situs Gabfle yang kemudian disesuaikan dengan acuan CPMK sebagai materi pembelajaran menyimak bahasa Prancis tingkat pemula.

Selanjutnya, Istiqomah (2013) melakukan penelitian dengan judul *“L’ulitisation Des Sites Internet Dans L’enseignement Par Les Professeur De Francais Aux Lycees A Semarang”* yang dimuat dalam jurnal *Didacticofrancia*. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui apakah guru-guru bahasa Prancis SMA di Semarang telah menggunakan situs sebagai salah satu media alternatif dalam

pengajaran bahasa Prancis, apakah alasan dan tujuan guru-guru bahasa Prancis SMA di Semarang menggunakan situs dalam pengajaran bahasa Prancis SMA di Semarang serta apa sajakah kelebihan dan kekurangan dalam menggunakan situs dalam pengajaran bahasa Prancis SMA di Semarang. Hasil yang diperoleh dari penelitian ini adalah bahwa seluruh guru bahasa Prancis SMA di Semarang telah menggunakan situs sebagai salah satu media alternatif pengajaran bahasa Prancis.

Persamaan dengan penelitian yang akan dilakukan yaitu sama-sama menggunakan situs pembelajaran bahasa Prancis. Adapun perbedaan dengan penelitian ini terletak pada tujuan yaitu tujuan penelitian yang sudah dilakukan adalah untuk mengetahui apakah guru-guru bahasa Prancis SMA di Semarang telah menggunakan situs sebagai salah satu media alternatif dalam pengajaran bahasa Prancis, kemudian tujuan penelitian yang akan dilakukan adalah untuk mengetahui berapa jumlah materi menyimak pada situs gabfle kemudian dianalisis kesesuaiannya untuk digunakan sebagai bahan ajar alternatif dalam mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire*.

Kemudian, Maulidiah (2014) melakukan penelitian dengan judul "Analyse du Manuel Bahasa Perancis untuk SMA/ MA" yang dimuat dalam jurnal *Didacticofrancia*. Penelitian ini bertujuan menganalisis kelayakan buku Bahasa Perancis untuk SMA/ MA berdasarkan kriteria BSNP yaitu kelayakan isi, kebahasaan dan penyajian dengan rentang skor 1-4. Hasil penelitian menunjukkan bahwa kelayakan isi dari transkripsi fonetik mendapat skor 1. Kelayakan penyajian untuk kepadatan susunan buka dan judal mendapat skor 2. Kemudian instruksi, autoevaluasi, table konjugasi, glosarium, indeks dan bibliografi

mendapat skor 1. Aspek kelayakan isi dan penyajian yang mendapat skor kurang dari 2 harus dikembangkan.

Persamaan penelitian yang dilakukan oleh Maulidiah dengan penelitian yang akan dilakukan adalah menganalisis kesesuaian materi pembelajaran menggunakan metode dokumentasi dan teknik analisis isi. Sedangkan perbedaannya adalah media yang diteliti dan dasar acuan. Media yang diteliti dalam penelitian tersebut adalah buku ajar dengan acuan BSNP. Adapun penelitian ini, media yang diteliti adalah situs pembelajaran online bahasa Prancis dengan acuan CPMK. Selain itu, penelitian yang akan dilakukan hanya menganalisis materi, sedangkan penelitian tersebut tidak hanya menganalisis kelayakan isi materi, tetapi juga kelayakan penyajian dan kebahasaan.

Selanjutnya, Alimuddin (2015) melakukan penelitian dengan judul “Intensitas Penggunaan E-learning Dalam Menunjang Pembelajaran Mahasiswa Program Sarjana (S1) Di Universitas Hasanuddin” Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui hasil pembelajaran mahasiswa program sarjana (S1) di Universitas Hasanuddin, intensitas penggunaan e-learning sebagai media pembelajaran mahasiswa program sarjana (S1) di Universitas Hasanuddin, dan pengaruh intensitas penggunaan e-learning sebagai media pembelajaran terhadap hasil pembelajaran mahasiswa program sarjana (S1) Universitas Hasanuddin.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa ada pengaruh positif antara Intensitas penggunaan e-learning sebagai media pembelajaran terhadap hasil pembelajaran mahasiswa pada Program Sarjana (S1) Universitas Hasanuddin. Hasil analisis regresi linear sederhana menunjukkan nilai R Square sebesar 0,081.



Hal ini menunjukkan bahwa (variasi variabel bebas) intensitas penggunaan e-learning memberikan kontribusi sebesar 8,1% terhadap (variabel terikat) hasil pembelajaran.

Persamaan penelitian yang dilakukan dengan penelitian yang akan dilakukan adalah sama-sama menggunakan situs sebagai media pembelajaran. Sedangkan perbedaannya terletak pada tujuan penelitian yang sudah dilakukan adalah untuk mengetahui hasil pembelajaran mahasiswa program sarjana (S1) di Universitas Hasanuddin, sedangkan tujuan penelitian yang akan dilakukan adalah untuk mengetahui berapa jumlah materi menyimak pada situs gabfle kemudian dianalisis kesesuaiannya untuk digunakan sebagai bahan ajar alternatif dalam mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire*.

## **2.2 Landasan Teoretis**

Landasan teoretis yang akan dipaparkan berhubungan dengan masalah yang dikaji pada penelitian ini, yaitu mengenai Materi Pembelajaran, Media Pembelajaran, Situs Pembelajaran Bahasa Perancis : Gabfle, Keterampilan Menyimak, dan Mata Kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire*.

### **2.2.1 Materi Pembelajaran**

Materi pembelajaran merupakan salah satu komponen sistem pembelajaran yang memegang peranan penting dalam membantu siswa untuk mencapai kompetensi dasar dan standar kompetensi. Berikut dipaparkan mengenai pengertian materi pembelajaran dan prinsip-prinsip pemilihan materi.

### **2.2.1.1 Pengertian Materi Pembelajaran**

Materi Pembelajaran (*instructional material*) adalah bahan yang diperlukan untuk pembentukan pengetahuan, keterampilan, dan sikap yang harus dikuasai siswa dalam rangka memenuhi standar kompetensi yang ditetapkan (Kokom, 2014:28)

Adapun menurut Widodo & Jasmani sebagaimana dikutip oleh Lestari (2013:1) menyatakan bahwa materi pembelajaran adalah seperangkat sarana atau alat pembelajaran yang berisikan materi pembelajaran, metode, batasan-batasan, dan cara mengevaluasi yang didesain secara sistematis dan menarik dalam rangka mencapai tujuan yang diharapkan, yaitu mencapai kompetensi atau subkompetensi dengan segala kompleksitasnya.

Dari beberapa pengertian diatas, dapat disimpulkan bahwa materi pembelajaran adalah alat yang digunakan guru dalam pembelajaran di kelas yang berisi pengetahuan, keterampilan dan sikap yang harus dipelajari oleh peserta didik untuk mencapai standar kompetensi yang ditetapkan.

### **2.2.1.2 Prinsip-Prinsip Pemilihan Materi Pembelajaran**

Materi yang tertuang dalam kurikulum hendaknya dikembangkan oleh guru untuk tujuan pembelajaran. Dalam pengembangan materi pembelajaran tentunya dituntut untuk kreativitas guru dengan tetap memperhatikan prinsip-prinsip pemilihan materi sebagai berikut:

1. Prinsip relevansi: materi pembelajaran hendaknya relevan dengan pencapaian standar kompetensi dan kompetensi dasar.

2. Prinsip konsistensi: jika kompetensi dasar yang harus dikuasai siswa ada empat macam maka materi yang harus diajarkan juga harus meliputi empat macam.
3. Prinsip kecukupan: artinya materi yang diajarkan hendaknya cukup memadai dalam membantu siswa menguasai kompetensi dasar yang diajarkan.

Dalam pemilihan materi pembelajaran dari situs Gabfle, Peneliti harus memperhatikan prinsip-prinsip di atas, yakni relevansi (kesesuaian) materi dengan standar kompetensi dan kompetensi dasar, konsistensi yaitu materi pembelajaran yang dipilih adalah untuk keterampilan menyimak, serta kecukupannya supaya tujuan pembelajaran dapat tercapai.

### **2.2.1.3 Sumber Materi Pembelajaran**

Menurut *Association for Educational Communications and Technology* (Komalasari 2013:108), sumber pelajaran adalah segala sesuatu atau daya yang dapat dimanfaatkan oleh guru, baik secara terpisah maupun dalam bentuk gabungan, untuk kepentingan belajar mengajar dengan tujuan meningkatkan efektivitas dan efisiensi tujuan pembelajaran. Komponen sumber belajar itu meliputi pesan, orang, bahan, peralatan, teknik, dan lingkungan/latar.

Sumber materi pembelajaran merupakan tempat dimana bahan ajar dapat diperoleh. Sumber-sumber materi pembelajaran menurut Prastowo (2012:34) dibagi menjadi dua kelompok yakni:

- 1) Sumber belajar menurut tujuan pembuatan dan bentuk/isinya

Menurut tujuannya AECT (Association of Educational Communication and Technology) membagi sumber belajar menjadi dua, yaitu sumber belajar yang dirancang dan sumber belajar yang dimanfaatkan. Sumber belajar yang dirancang merupakan sumber belajar yang sengaja direncanakan untuk digunakan dalam proses pembelajaran, contohnya buku paket, LKS, modul, dan lain sebagainya. Sumber belajar yang dimanfaatkan merupakan semua yang ada disekitar kita dan dapat dimanfaatkan untuk belajar misalnya pasar, museum, kebun binatang, masjid, dan lain sebagainya. Sementara menurut bentuk/isinya sumber belajar dibedakan menjadi lima, yaitu: tempat atau lingkungan alam sekitar; benda; orang; buku; peristiwa; dan fakta yang terjadi.

## 2) Sumber belajar menurut jenisnya

Menurut jenisnya sumber belajar dikelompokkan menjadi enam jenis, yaitu:

- a. Pesan, yaitu segala sesuatu yang diteruskan dari sumber lain dalam bentuk ide, data, fakta, arti, dan lain sebagainya. Contohnya isi buku, isi program slide, serta informasi dalam media elektronik (CD-ROM, DVD, flash disk, komputer maupun internet)
- b. Manusia, yaitu orang yang menyiapkan, mengolah, dan menyajikan informasi. Misalnya guru, pustakawan, instruktur, dan lain sebagainya.
- c. Bahan, biasa disebut sebagai perangkat lunak yaitu sesuatu yang mengandung pesan untuk disajikan. Contohnya majalah, buku, dan film bingkai.
- d. Peralatan, atau disebut perangkat keras adalah segala sesuatu yang dipakai untuk menyampaikan pesan yang ada di dalam software. Misal berbagai jenis proyektor dan hardware komputer

- e. Teknik atau metode, yakni prosedur yang dipersiapkan untuk menggunakan bahan, peralatan, dan lingkungan guna menyampaikan pesan. Contohnya kuliah, ceramah, maupun diskusi.
- f. Lingkungan, merupakan penerima lingkungan pesan baik fisik maupun non fisik. Misalnya gedung, halaman, ventilasi udara, penerangan, dan suhu ruangan.

Berdasarkan paparan mengenai materi pembelajaran di atas, materi pembelajaran dapat diperoleh dari berbagai sumber, salah satunya berasal dari internet. Peran materi pembelajaran yang sangat penting dalam proses pembelajaran, mengharuskan pengajar untuk cermat dalam memilih materi pembelajaran, yakni harus memperhatikan prinsip relevansi atau kesesuaian, konsistensi, dan kecukupan materi dengan Kompetensi Dasar yang ditetapkan. Dengan demikian, dalam pemilihan materi pembelajaran yang akan dianalisis pada situs Gabfle, peneliti harus memperhatikan prinsip relevansi atau kesesuaian materi pembelajaran yang akan dianalisis dengan Kompetensi Dasar serta bahan kajian mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire* , dan prinsip konsistensi yaitu konsisten pada materi pembelajaran untuk keterampilan menyimak.

### **2.3 Media Pembelajaran**

Sebelumnya telah disebutkan bahwa untuk mengimplementasikan materi pembelajaran dalam proses pembelajaran dibutuhkan strategi dan media pembelajaran yang berbeda-beda. Media pembelajaran digunakan sebagai alat untuk menyampaikan suatu materi pelajaran. Miharso sebagaimana dikutip

Musfiqon (2012:27) mengartikan media sebagai wadah dari pesan yang oleh sumber atau penyalurnya ingin diteruskan kepada sasaran atau penerima pesan tersebut, materi yang ingin disampaikan adalah pesan pembelajaran, dan tujuan yang ingin dicapai adalah terjadinya proses pembelajaran. Di era yang semakin modern ini, ada semakin banyak pilihan media pembelajaran. Munadi (2013:55) menyatakan ada beberapa jenis media pembelajaran, sebagai berikut :

1. Media audio, adalah media yang hanya melibatkan indera pendengaran dan hanya mampu memanipulasi kemampuan suara semata. Dilihat dari sifat pesan yang diterimanya, media audio menerima pesan verbal dan non-verbal. Pesan verbal audio yakni bahasa lisan atau kata-kata, dan pesan non-verbal audio adalah seperti bunyi-bunyian dan vokalisasi seperti gerutuan, gumam, musik, dan lain-lain. Jenis-jenis media yang termasuk media ini adalah program radio dan program media rekam (software), yang disalurkan melalui hardware seperti radio dan alat-alat perekam seperti phonograph record (disc recording), audio tape (tape recorder) yang menggunakan pita magnetik (cassette), dan compact disc.
2. Media visual, adalah media yang hanya melibatkan indera penglihatan. Termasuk dalam jenis media ini adalah media cetak-verbal, media cetak-grafis, media visual non-cetak. Media visual-verbal adalah media visual yang memuat pesan-pesan verbal (pesan linguistik berbentuk tulisan). Media visual-nonverbal-grafis adalah media visual yang memuat pesan non-verbal yakni berupa symbol-simbol visual atau unsur-unsur grafis, seperti gambar (sketsa, lukisan dan foto), grafik, diagram, bagan dan

peta. Media visual non-verbal tiga dimensi adalah media visual yang memiliki tiga dimensi, berupa model, seperti miniature, mock up, specimen, dan diorama.

3. Media audio-visual, adalah media yang melibatkan indera pendengaran dan penglihatan sekaligus dalam satu proses. Sifat pesan yang dapat disalurkan melalui media ini dapat berupa pesan verbal dan non verbal yang terlihat layaknya media visual, juga pesan verbal dan non verbal yang terdengar layaknya pada media audio diatas. Pesan visual yang terdengar dan terlihat itu dapat disajikan melalui program audio visual seperti film, video, dan juga televisi dan dapat disambungkan pada alat proyeksi (projectable aids).
4. Multimedia, adalah media yang melibatkan berbagai indera dalam sebuah proses pembelajaran, termasuk dalam media ini adalah segala sesuatu yang memberikan pengalaman langsung, bisa melalui komputer dan internet, bisa juga melalui pengalaman berbuat dan pengalaman terlibat.

Berdasarkan uraian di atas, media pembelajaran yang dipilih pada penelitian ini adalah multimedia karena pada media multimedia terdapat internet yang didalamnya terdapat situs-situs belajar.

## **2.2 Situs belajar bahasa Prancis Gabfle**

Situs-situs pembelajaran bahasa Prancis online sangat banyak kita jumpai di internet yang menyediakan materi-materi pembelajaran, latihan soal, kuis yang

bisa digunakan oleh pembelajar untuk meningkatkan kemampuan berbahasa Prancis. Salah satu situs pembelajaran bahasa Prancis yang cukup lengkap dan menjadi rujukan banyak pembelajar bahasa Prancis adalah situs Gabfle. (<http://gabfle.blogspot.com/>).

Situs Gabfle ini merupakan situs belajar bahasa Prancis secara online. Situs ini dapat diakses secara gratis oleh semua orang. Didalam situs ini terdapat menu tematik yang menunjukkan tingkat Prancis, transkripsi dan kuis sistematis. Penjelasannya sangat diberikan pada tata bahasa dan kosakata dan khususnya bahasa Prancis lisan (pengucapan dan kebiasaan bahasa). Ini adalah satu-satunya situs yang merinci elemen-elemen penting ini untuk memahami bahasa Prancis yang otentik.

#### **2.4.1 Konten/Isi Situs Gabfle**

Situs ini terdiri dari banyak tema dan kategori yaitu:

##### *1. Se présenter / parler de sa vie*

Menawarkan berbagai dokumen aktual (otentik dan didaktik) dalam bentuk tulisan dan lisan. Banyak latihan untuk membantu pembelajar meningkatkan kemampuan pemahaman bahasa Prancis. Pada tema ini terdapat banyak latihan-latihan yang berisi tentang tema tersebut. Memberikan latihan soal tentang memperkenalkan diri, menanyakan nama, umur, pekerjaan, dll.



écoutez maintenant le document audio, deux fois ou plus (1 minute 51 secondes).

**Le cadre de vie :**  
 Delphine présente la ville de Lyon (A2)  
 Aurélie parle du Vélizy parisien (B1)  
 Florence parle de sa vie à Moscou (B1)  
 Patricia et Christian comparent la France et l'Espagne (B1)  
 Dominic compare la Suisse et la France (B1)

**Le logement :**  
 Lison et Dalila (A1)  
 Patricia et Christian déménagent (A2)  
 Nordine vit en colocation (A2)  
 Patricia et Christian s'installent à Sonia (B1)  
 Aurélie parle des conditions de vie à Paris (B1)

**La famille :**  
 Josette présente sa famille (A1)  
 Josette parle des relations familiales (A2)  
 Marie-Thérèse raconte les Noël d'autrefois (A2)  
 Mélodine se présente (A2)

**Les loisirs :**  
 Le vocabulaire des loisirs (quiz A1-A2)  
 Sophie parle de ses loisirs (A2)  
 Julien parle de sa vie (B1)  
 Josette joue à la pétanque (B1)  
 Pascale fait du shiatsu - partie 1 (B2)  
 Pascale fait du shiatsu - partie 2 (B2)

**EXERCICE :**  
 Pour chaque question, choisissez la réponse correcte.

**Delphine et Lison (2)**  
 Créé par gabfle le 28 Fév. 2009  
 Pour chaque question, il y a une réponse correcte.  
 90% de réussite sur 2618 joueurs

[gabfle.blogspot.com/2009/02/gabfle-document-audio-pour-le-niveau-a1.html](http://gabfle.blogspot.com/2009/02/gabfle-document-audio-pour-le-niveau-a1.html)

**EXERCICE :**  
 Pour chaque question, choisissez la réponse correcte.

**1**  
 Quel âge a Delphine ?

Elle a 34 ans.  
 Elle a 35 ans.  
 Elle a 37 ans.

**2**  
 Quelle est la première couleur préférée de Delphine ?

Le rouge.  
 Le orange.  
 Le beige.

**3**

**Le sport :**  
 Le vocabulaire du sport (quiz A1-A2)  
 Adeline adore le sport (A1)  
 Delphine parle de sport (A2)  
 Les cyclotouristes (A2)  
 Sophie a fait du sport (B1)  
 Sophie est allée de Nice à Cannes (B1)

## 2. Présenter d'autres personnes

Bab ini memiliki latihan soal yang berisi tentang memperkenalkan orang lain atau mendeskripsikan orang lain. Soal-soal latihan dilengkapi dengan dokumen audio dan ilustrasi.

Écoutez ensuite de nouveau l'interview. Vous pouvez faire le quizz en même temps.



**QUIZZ :**  
 Et maintenant, pour chaque question, choisissez la réponse correcte.

- 1**  
 Quel âge a la fille de Jennifer ?
- 11 mois.  
 12 mois.  
 13 mois.

### 3. *Le cadre de vie*

Pada tema ini menyediakan latihan-latihan soal tentang mendeskripsikan tempat, lingkungan hidup.



**EXERCICE :**  
Pour chaque question, choisissez la réponse correcte.

Qu'aime-t-elle faire le week-end ?

- Faire la fête, sortir en boîte.
- Dormir et ne pas sortir de chez elle.
- Quitter la ville, rechercher le calme.

**7**

Que pense-t-elle de la ville de Moscou ?

- C'est impossible de d'y adapter.
- C'est compliqué de s'y adapter.
- C'est facile de s'y adapter.

**8**

### 4. *La famille*

Menyediakan berbagai latihan-latihan soal yang memacu kepada penjelasan tentang keluarga. Didalam tema ini kita dapat memilih latihan-latihan.



**EXERCICE :**  
Et **maintenant**, pour chaque question, choisissez la réponse correcte.

**EXERCICE :**  
Et **maintenant**, pour chaque question, choisissez la réponse correcte.

**1**  
Josette a combien de petits-enfants ?

- Elle a 3 petits-enfants.
- Elle a 4 petits-enfants.
- Elle a 6 petits-enfants.

**2**  
Josette a combien d'enfants ?

- Elle a 3 filles.
- Elle a 4 filles.
- Elle a 5 filles.

## 5. *Le sport*

Pada tema le sport, kita dapat menambah wawasan pengetahuan kosakata tentang olahraga.

### Le vocabulaire du sport !



Voici un petit quizz pour apprendre ou réviser les noms des sports en français...



<https://www.quiz.biz/>



</> <center><object width=

Recommander



#### Les sports

QUIZZ  
Sport

Créé par [gabgab](#) le 27 Juil. 2009

Pour chaque question, cochez la réponse correcte.  
92% de réussite sur 3673 joueurs

**1**



Qu'est-ce qu'elle fait comme sport ?

- Elle fait du ping-pong.
- Elle fait de l'escrime.
- Elle fait du badminton.

**2**





**EXERCICE :**

Pour chaque question, **choisissez** la réponse correcte

Quelle activité sportive Sophie a-t-elle faite ?

- Un marathon.
- Une course d'orientation.
- Un semi-marathon.
- Une randonnée pédestre.

6. *La cuisine*

Terdapat kosakata yang bertema *la cuisine*, membantu untuk memperluas daftar kosakata pembelajar dengan menemukan kata-kata baru, makna-makna baru, belajar ekspresi idiomatik baru. Pembelajar dapat menggunakannya untuk berbagai situasi, bidang dan tingkatan yang berbeda.

Pour commencer, vous pouvez **faire** cet exercice de vocabulaire.



### Le vocabulaire des crêpes

Créé par **gabgab**, modifié le 9 Jan. 2012  
 Vous connaissez sans doute les crêpes. Mais connaissez-vous le nom des ingrédients pour faire les crêpes ? Et le nom de quelques ustensiles ? Pour vérifier, faites l'exercice de vocabulaire. Associez la photo et le nom de l'ingrédient (du produit) ou de l'ustensile (de l'objet) de cuisine. (Quiz de Français Langue Étrangère)  
 97% de réussite sur 3247 joueurs

1



Quiz.biz



#### EXERCICE :

Pour chaque question, **choisissez** la réponse correcte.

1

Dans la pâte à crêpe, combien de farine a mis Cécile ?

- 115 grammes.
- 150 grammes.
- 215 grammes.
- 250 grammes.

## 7. *La musique*

Gabfle menawarkan kepada pembelajar untuk memperluas daftar kosakata mengenai musik, bermain musik. Soal-soal latihan menyimak yang dapat dipilih oleh pembelajar dari tingkatan rendah ke tinggi.



**EXERCICE :**

Et **maintenant**, pour chaque question, choisissez la réponse corr

**1**

Louis-Marie est musicien professionnel.

- Vrai  
 Faux

**2**

Il a débuté la musique en faisant...

- Du chant métal  
 Du chant classique

8. *Les voyages, le tourisme*

Menyediakan dokumen dan kosakata tentang tema tersebut. Latihan-latihan memiliki berbagai tingkatan, kita bisa memilih sesuai dengan tingkatan yang kita inginkan.

**A la plage...**



Vous avez peut-être la chance d'être en vacances en ce moment. Voici un quizz de vocabulaire qui fait penser aux vacances... si dans votre pays (comme en France) on aime bien aller au bord de la mer quand on est en vacances ! J'espère que vous apprendrez des mots nouveaux !

<https://www.quiz.biz>


</> Center<object width

Recommander



**À la plage...**

Créé par gabgab le 20 Aout 2011  
 Testez votre vocabulaire en français.  
 84% de réussite sur 4734 joueurs

 **A la plage...** Créé par gabgab le 20 Aout 2011  
**QUIZZ** Testez votre vocabulaire en français.  
**Enfants** 84% de réussite sur 4734 joueurs

1




A la plage, tu peux...

- Colorer.
- Bronzer.
- Chauffer.

### 9. *L'écologie / la nature*

Pada tema ini dijelaskan mengenai musim-musim dan kegiatan-kegiatan yang dilakukan pada setiap musim yang terjadi.

 **Apprendre le français avec GABFLE - La météo en été...** Créé par gabgab, modifié le 18 Aout 2013  
**QUIZZ** Écoutez le document audio sur <http://gabfle.blogspot.com> et choisissez les réponses correctes. Quiz pour les personnes étrangères qui apprennent le français.  
**Français** 82% de réussite sur 2782 joueurs

1

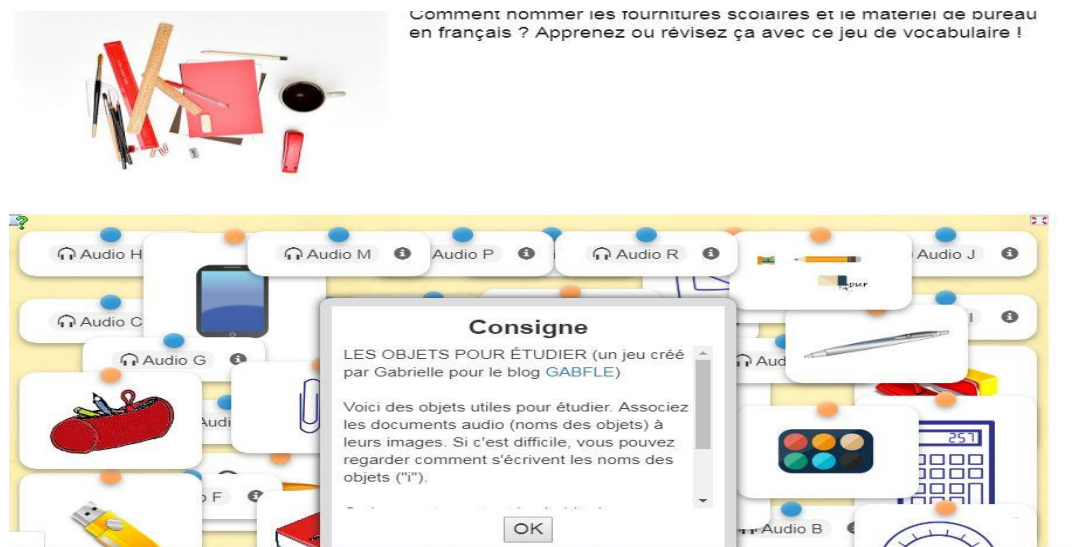


En ce moment, ... vraiment très chaud.

- ...il y a...
- ...il fait...
- ...c'est...

### 10. *Les études et le travail*

Tema ini memaparkan latih-latihan soal mengenai profesi, ada berbagai kosakata yang disebutkan. Kosakata pada latihan-latihan ini mudah dipahami, serta grammar yang disebutkan pada audio diberi penjelasan.



Dari beberapa rubik diatas yang terdapat pada situs Gabfle, peneliti hanya akan menganalisis materi menyimak pada kategori tingkat A1.

## 2.4 Keterampilan Menyimak

Keterampilan berbahasa dibedakan menjadi dua, yaitu keterampilan reseptif dan produktif. Keterampilan reseptif meliputi menyimak dan membaca, sedangkan keterampilan produktif meliputi berbicara dan menulis. Dalam penelitian ini akan membahas tentang keterampilan reseptif yaitu keterampilan menyimak.

### 2.4.1 Pengertian Keterampilan Menyimak

Menurut Russel&Russel (Tarigan 2015:30) menyimak bermakna mendengarkan dengan penuh pemahaman dan perhatian serta apresiasi.

Tarigan (2015:31), menyimak merupakan suatu proses kegiatan mendengarkan lambang-lambang lisan dengan penuh perhatian, pemahaman, apresiasi, serta interpersepsi untuk memperoleh informasi, menangkap isi atau



pesan serta memahami makna komunikasi yang telah disampaikan oleh sang pembicara melalui ujaran atau bahasa lisan.

Berdasarkan pengertian menyimak diatas dapat disimpulkan bahwa menyimak merupakan kemampuan memahami lambang-lambang bunyi dengan penuh pemahaman untuk menangkap isi atau pesan dari informasi yang disampaikan oleh orang lain. Dalam pembelajaran bahasa Prancis, ada beberapa tingkatan pembelajaran mulai dari tingkat pemula hingga mahir. Penelitian ini menganalisis materi keterampilan menyimak pemula atau *Compréhension Orale Pré Élémentaire* yang terdapat dalam situs Gabfle.

## **2.5 Mata Kuliah Compréhension Orale Pré Élémentaire.**

Mata kuliah *Compréhension Orale Pré Élémentaire* merupakan salah satu mata kuliah wajib dalam Program Pendidikan Bahasa Perancis Unnes. Mata kuliah ini adalah keterampilan mendengarkan tingkat pertama yang terdapat dalam kurikulum bahasa Prancis Unnes. Pada mata kuliah ini, siswa mendapatkan pengetahuan dan keterampilan bahasa untuk memahami wacana lisan yang terkait dengan memperkenalkan diri, memperkenalkan oranglain, mendeskripsikan benda, menjelaskan alamat, hobby, menejaskan kebiasaan yang terdapat pada rekaman audio maupun video.

### **Sub-CPMK dan Bahan Kajian dalam RPS *Compréhension Orale Pré Élémentaire***

Sub-CPMK	BAHAN KAJIAN
Mampu memahami dengan cerdas dan teliti pengetahuan dasar bahasa Prancis yang meliputi abjad dan angka, serta pengenalan sepintas budaya Prancis	Leçon 0 : - Connaître l'alphabet et les chiffres - Connaître la France

Memahami cara menyapa dan memberi salam serta memahami cara memperkenalkan diri dan memperkenalkan orang lain	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Saluer et se présenter</li> <li>- Présenter quelqu'un et faire connaissance avec quelqu'un</li> <li>- Demander des nouvelles d'une personne</li> </ul>
Mampu menunjukkan letak benda beserta penggambarannya.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Décrire et localiser des objets</li> </ul>
Mampu memahami dan menggambarkan ciri fisik dan karakteristik seseorang	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifier quelqu'un</li> </ul>
Memperoleh informasi dari wacana lisan mengenai kegiatan berbelanja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Faire des achats</li> </ul>
Memperoleh pengetahuan tentang cara menunjukkan dan mendeskripsikan tempat untuk memahami wacana lisan yang diperdengarkan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Comprendre une annonce immobilière</li> <li>- Localiser</li> <li>- Décrire et qualifier un lieu</li> </ul>
Memahami cara bertanya dan menunjukkan arah dan mengaplikasikannya serta memberi perintah, untuk memahami wacana lisan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Demander et indiquer un chemin</li> </ul>
Memperoleh pengetahuan tentang cara bertanya dan menyatakan waktu dan jadwal	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Exprimer le temps</li> <li>- Réserver un billet de train</li> </ul>
Memahami wacana lisan mengenai kegiatan sehari-hari dan aktivitas yang rutin dilakukan	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Parler de ses habitudes</li> <li>- S'informer sur les activités des autres</li> </ul>
Memahami cara menanyakan dan mengungkapkan kebutuhan yang berkaitan dengan makanan dan kegiatan belanja	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Parler de ses habitudes alimentaire</li> <li>- Faire une liste des courses</li> </ul>
Mampu memahami secara cerdas dan teliti konsep bahasa mengenai cerita dan kenangan masa lalu serta mengaplikasikannya untuk memahami wacana lisan.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Parler de sa journée du passé</li> </ul>

Sub-CPMK dan Bahan Kajian RPS *Compréhension Orale Pré Élémentaire*

tersebut akan digunakan sebagai acuan untuk menganalisis materi keterampilan menyimak yang terdapat pada situs Gabfle.

## BAB V

### PENUTUP

#### 5.1 Simpulan

Berdasarkan hasil analisis data, dapat diambil kesimpulan sebagai berikut.

1. Berdasarkan hasil analisis yang peneliti lakukan untuk mengumpulkan data, *exercice* pada tingkat A1 untuk keterampilan menyimak terdapat dalam 17 menu, yaitu : *Delphine et Lison, Lison se présente, Sasha parle de sa vie, Jennifer est maman, Christelle parle de sa fille Louise , Je présente 4 personnes que je connais, Josette présente sa famille , Adeline adore le sport, Présentation du Petit Nicolas, Cécile fait des crêpes, Le premier mai, La fête préférée de Jennifer, c'est Pâques, La fête préférée de Josette, c'est le Nouvel An, Kelly raconte son week-end, Élodie et ses voyages, La boulangère.*
2. Berdasarkan analisis transkripsi video atau audio terhadap CPMK dan bahan kajian, peneliti menemukan 14 dokumen yang dapat mendukung pencapaian CPMK dan terdapat 3 dokumen yang tidak dapat mendukung pencapaian CPMK.

## 5.2 Saran

Saran yang dapat peneliti berikan dalam penelitian ini adalah sebagai berikut :

1. Pengajar dapat memanfaatkan dokumen video atau audio untuk keterampilan menyimak tingkat DELF A1 dari hasil penelitian ini sebagai bahan ajar alternatif mata kuliah Compréhension Orale Pré Élémentaire.
2. Bagi peneliti berikutnya, penelitian ini menganalisis materi menyimak untuk tingkat A1 yang ada pada situs Gabfle. Oleh karena itu, untuk penelitian lanjutan dapat menganalisis materi menyimak untuk tingkatan DELF berikutnya.

## DAFTAR PUSTAKA

- Alimuddin. 2015. *Intensitas Penggunaan E-learning Dalam Menunjan Pembelajaran Mahasiswa Program Sarjana (S1) Di Universitas Hasanuddin*. J.Komunikasi Kareba. 4 (4): 61-63
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2015. *Media Pembelajaran*. Jakarta: Rajawali Pers.
- Istiqomah, Ida. 2013. *L'ulitisation Des Sites Internet Dans L'enseignement Par Les Professeur De Francais Aux Lycees A Semarang*. Didacticofrancia. 2(5)
- Kartal, Erdogan dan Levent Uzun. 2010. *The Internet, Language Learning, and International Dialogue : Constructing Online Foreign Language Learning Websites*. J. Turkish Online. 11(2)
- Maulidiah, Dina. 2014. *Analyse du Manuel Bahasa Perancis untuk SMA/ MA*. Didacticofrancia. 3(1)
- Munadi, Yudhi. 2013. *Media Pembelajaran: Sebuah Pendekatan Baru*. Jakarta: Gaung persada pers
- Musfikon, 2012. *Pengembangan Media dan Sumber Pembelajaran*. Jakarta: Prestasi Pustaka Publisher.
- Maunoury, Brigitte Cord. 2000. *Analyse du site Polar FLE*. J. Alsic 3(2)
- Moleong, Lexy J. 2009. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Sugiyono. 2017. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R & D*. Bandung: Alfabeta.
- Tarigan, Henry Guntur. 2013. *Menyimak sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung : CV Angkasa.
- <http://www.gabfle.blogspot.com/>
- <https://nathaliefle.com/5-sites-utiles-pour-ameliorer-sa-comprehension-orale/>